

Verslag van de 17^e vergadering van het algemeen bestuur van het Openbaar Lichaam Duits-Nederlands Grenspark Maas-Swalm-Nette op woensdag 19 mei 2010 in het bezoekerscentrum Haus Püllen van het Naturpark Schwalm-Nette in Wachtendonk	Niederschrift der 17. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbands Deutsch-Niederländischer Naturpark Maas-Schwalm-Nette am Mittwoch, den 19. Mai 2010 im Besucherzentrum Haus Püllen des Naturparks Schwalm-Nette in Wachtendonk
---	---

<p>Presentielijst / Anwesenheitsliste</p> <p>Aanwezige (plv.) bestuursleden / anwesende (stellvertr.) Mitglieder der Verbandsversammlung</p> <p>T. Fegers (Naturpark Schwalm-Nette, Stadt Mönchengladbach) H. Kilders (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Kleve) G. Pardoel (gemeente Roermond) P. Ottmann (voorzitter / Vorsitzender, Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen) Dr. F. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Heinsberg) H. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen) J. Teeuwen (gemeente Venlo) C. Wolfhagen (gemeente Roerdalen)</p> <p>Adviserende bestuursleden / beratende Mitglieder:</p> <p>Mevr./Frau H. Gorissen (provincie Limburg) R. Seelig (MUNLV NRW) Mevr./Frau S. Wenzel (Bezirksregierung Düsseldorf)</p>	<p>Gasten / Gäste</p> <p>Frau/mevr. C. Eicher (Geschäftsführerin Naturpark Schwalm-Nette) W. Dobbeck (Besucherzentrum Haus Püllen) R. Müller (stellv. Geschäftsführer Naturpark Schwalm-Nette) R. Röhlen (Zivildienstl., Geschäftsstelle Naturpark Schwalm-Nette) J. Stauber (Zivildienstl., Geschäftsstelle Naturpark Schwalm-Nette) Mevr./Frau U. Wellpott (stagiaire / Rechtsreferendarin Kreis Viersen)</p> <p>Medewerkers secretariaat / Mitarbeiter Geschäftsstelle</p> <p>L. Reyriink Mevr./Frau S. Weich Mevr./Frau S. Eickhoff (stagiaire / Praktikantin)</p> <p>Afwezig met kennisgeving / entschuldigt</p> <p>J. Dijcks (gemeente Echt-Susteren) E. Hoogendam (MIN LNV, DRZ Zuid) G. IJff (gemeente Roermond) P. Vogels (gemeente Leudal) / T. Huijskens (gemeente Maasgouw)</p>
--	--

AP		TOP	
17.1	Opening en afscheid van de niet meer herkozen Duitse bestuursleden en kennismakingsronde nieuwe bestuursleden	17.1	Eröffnung und Verabschiedung der ausscheidenden Mitglieder und Vorstellungsrunde der neu gewählten Mitglieder in der Verbandsversammlung
	De plv. voorzitter de heer Ottmann opent de vergadering. Hij stelt vast dat de vergadering bevoegd is besluiten te nemen. Na de gemeenteraadsverkiezingen in Nederland in maart zijn de heren		Der stellvertretende Vorsitzende Herr Ottmann eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Nach der Kommunalwahl in den Niederlanden im März d.J. sind die

	<p>Walraven (gemeente Leudal) en van der Linden, niet langer lid van het algemeen bestuur. De plv. voorzitter begroet de aanwezige nieuwe bestuursleden Teeuwen (gemeente Venlo) en Wolfhagen (gemeente Roerdalen) van harte.</p> <p>De heer Ottmann begroet de heer Rosenkranz, burgemeester van de Stadt Wachtendonk en geeft hem het woord. De burgemeester richt een groetwoord tot de aanwezigen en stelt daarbij de gemeente Wachtendonk kort voor.</p>		<p>Mitglieder Walraven (Gemeinde Leudal) und van der Linden aus der Verbandsversammlung ausgeschieden. Der stellvertretende Vorsitzende begrüßt die neu gewählten Mitglieder der Verbandsversammlung Herrn Teeuwen (Gemeinde Venlo) und Herrn Wolfhagen (Gemeinde Roerdalen) herzlich.</p> <p>Herr Ottmann begrüßt den Bürgermeister der Stadt Wachtendonk, Herrn Rosenkranz. Der Bürgermeister begrüßt die Anwesenden und stellt in seinem Grußwort die Gemeinde Wachtendonk kurz vor.</p>
17.2	Vaststellen verslag van de 16^e vergadering van het algemeen bestuur d.d. 16.12.2009	17.2	Beschluss der Niederschrift der 16. Sitzung der Verbandsversammlung vom 16.12.2009
	Het verslag wordt ongewijzigd vastgesteld.		Die Niederschrift wird ohne Anmerkungen genehmigt.
17.3	Mededelingen	17.3	Mitteilungen
	<p>17.3.1 De geactualiseerde ledenlijst van het algemeen bestuur wordt voor kennisgeving aangenomen.</p> <p>17.3.2 De lijst van ingekomen en verzonden stukken wordt voor kennisgeving aangenomen.</p> <p>17.3.3 Mondelinge mededelingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Na de controle door de Landesrechnungshof van de deelstaat NRW heeft de Bezirksregierung Düsseldorf het Grenspark MSN verzocht de uitgaven van het Grenspark voor de subsidieperiode 2002-2006 samen te stellen. In een gesprek met de Bezirksregierung Düsseldorf werd aangegeven welke eisen aan de bestedingsbewijzen worden gesteld. In samenhang met de ziekte van de externe boekhoudster (Stichting WCL) en de wissel van de accountant in 2005 betekent dit meer werk voor de huidige accountant en overeenkomstige meerkosten. - De boekhouding wordt vanaf vorig jaar door een andere externe medewerkster uitgevoerd. 		<p>17.3.1 Die aktualisierte Liste der Mitglieder der Verbandsversammlung wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>17.3.2 Die Übersicht der ein- und ausgegangenen Schriftstücke wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>17.3.2 Mündliche Mitteilungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nach der Prüfung des Landesrechnungshofes NRW ist der Naturpark MSN von der Bezirksregierung aufgefordert worden, den Verwendungsnachweis 2002-2006 neu zu erstellen. In einem Gespräch mit der Bezirksregierung Düsseldorf wurde dargelegt welche Anforderungen an den Verwendungsnachweis gestellt werden. Aufgrund der Krankheit der externen Mitarbeiterin (Stichting WCL), welche bisher die Buchführung erledigt hat und aufgrund des Wechsels der Rechnungsprüfer im Jahr 2005 bedeutet dies Mehrarbeit für den jetzigen Rechnungsprüfer und entsprechende Mehrkosten. - Die Buchführung wird seit letztem Jahr von einer anderen externen

	De mededelingen worden voor kennisgeving aangenomen.		Mitarbeiterin durchgeführt. Die Mitteilungen werden zur Kenntnis genommen
17.4	Jaarverslag 2009	17.4	Jahresbericht 2009
	Het jaarverslag 2009 wordt unaniem vastgesteld.		Der Jahresbericht 2009 wird einstimmig beschlossen.
17.5	Jaarrekening 2009	17.5	Jahresrechnung 2009
	Nadat de plv. voorzitter uitdrukkelijk op de accountantsverklaring heeft gewezen wordt de jaarrekening 2009 unaniem vastgesteld. Dhr. Schmitz vraagt naar het eigen vermogen van het Grenspark. De secretaris legt uit, dat het Grenspark thans geen eigen vermogen heeft.		Nachdem der stellvertretende Vorsitzende ausdrücklich auf den Bericht des externen Rechnungsprüfers hingewiesen hat, wird die Jahresrechnung einstimmig beschlossen. Herr Schmitz erkundigt sich nach dem Vermögen. Der Geschäftsführer teilt mit, dass der Zweckverband kein Vermögen hat.
17.6	Dechargeren van het dagelijks bestuur	17.6	Entlastung des Verbandsvorstandes
	De heer Fegers stelt voor het dagelijks bestuur te dechargeren. Het dagelijks bestuur wordt eenstemmig met onthouding van de betrokkene, gedechargeerd. De plv. voorzitter bedankt zich bij de medewerkers van het secretariaat voor de uitgevoerde werkzaamheden.		Herr Fegers beantragt die Entlastung des Verbandsvorstandes. Der Verbandsvorstand wird unter Enthaltung des Betroffenen einstimmig entlastet. Der stellvertretende Vorsitzende bedankt sich bei den Mitarbeitern der Geschäftsstelle für die geleistete Arbeit.
17.7	Kiezen van de Duitse voorzitter en de Nederlandse plaatsvervanger voor het Algemeen en het Dagelijks Bestuur	17.7	Wahl des deutschen Vorsitzenden und seines niederländischen Stellvertreters für die Verbandsversammlung und den Verbandsvorstand
	De heer dr. Schmitz wordt voorgesteld de verkiezing van de Duitse voorzitter en de Nederlandse plv. voorzitter te leiden. Dit voorstel wordt eenstemmig aangenomen. De heer dr. F. Schmitz vraagt de leden van het bestuur om voorstellen. De heer Wolfhagen stelt de heer IJff van de gemeente Roermond als plv. voorzitter voor. De heer Teeuwen stelt de vertegenwoordiger van de gemeente Venlo als plv. voorzitter voor. De heer H. Schmitz stelt de heer Ottmann als voorzitter voor. Nadat er geen verdere voorstellen worden gedaan wordt de heer Ottmann eenstemmig, met onthouding van de betrokkene, als		Herr Dr. Schmitz wird als Wahlleiter für die Wahl des deutschen Vorsitzenden und seines niederländischen Stellvertreters vorgeschlagen. Dieser Vorschlag wird einstimmig beschlossen. Herr Dr. Schmitz bittet die Mitglieder um Vorschläge. Herr Wolfhagen schlägt Herrn IJff der Gemeinde Roermond als stellvertretenden Vorsitzenden vor. Herr Teeuwen schlägt den Vertreter der Gemeinde Venlo als stellvertretenden Vorsitzenden vor. Herr H. Schmitz schlägt Herrn Ottmann als Vorsitzenden vor. Nachdem keine weiteren Vorschläge gemacht werden, wird Herr Ottmann einstimmig unter Enthaltung des Betroffenen als

	<p>voorzitter gekozen. De heer Ottmann bedankt zich voor het vertrouwen en neemt de leiding van de vergadering over. Na een korte schorsing en beraadslaging door de Nederlandse bestuursleden trekt de heer Wolfhagen zijn eerder gedaan voorstel in en stelt de heer Teeuwen als plv. voorzitter voor. De heer Teeuwen wordt eenstemmig met onthouding van de betrokkene, als plv. voorzitter van het dagelijks en het algemeen bestuur gekozen.</p>		<p>Vorsitzender und Verbandsvorsteher gewählt. Herr Ottmann bedankt sich für das Vertrauen und übernimmt die weitere Leitung der Sitzung. Nach einer kurzen Unterbrechung zur Beratung zwischen den niederländischen Mitgliedern zieht Herr Wolfhagen seinen Vorschlag zurück und schlägt ebenfalls Herrn Teeuwen vor. Herr Teeuwen wird einstimmig, unter Enthaltung des Betroffenen, zum stellvertretenden Vorsitzenden der Verbandsversammlung und stellvertretenden Verbandsvorsteher gewählt</p>
17.8	Werkplan en begroting 2011	17.8	Arbeitsplan und Haushalt 2011
	<p>Het werkplan 2011 en de begroting 2011 werden zoals door het dagelijks bestuur in ontwerp vastgesteld aan de deelnemers gezonden. Van de deelnemers zijn hierop geen op- of aanmerkingen ontvangen. De heer Teeuwen duidt op de relatief grote verhoging van de bijdrage van de deelnemers ten opzichte van 2010. De secretaris geeft dat dit jaar geen uitgaven voor de publicatie van de excursiegids in de begroting waren opgenomen. In vergelijking met de bijdrage in 2009 is de verhoging relatief gering.</p> <p>Het werkplan 2011 en de begroting 2011 worden eenstemmig vastgesteld.</p>		<p>Die vom Vorstand beschlossenen Entwürfe des Arbeitsplans 2011 und des Haushaltsplans 2011 wurden den Verbandsmitgliedern zugeschickt. Seitens der Verbandsmitglieder wurden keine Einwände geäußert. Herr Teeuwen deutet auf die relativ starke Erhöhung der Verbandsumlage im Vergleich zu 2010 hin. Der Geschäftsführer erläutert, dass dieses Jahr keine Mittel für die Publikation des zweisprachigen Veranstaltungskalenders im Haushalt aufgenommen wurden. Im Vergleich zur Verbandsumlage 2009 ist die Erhöhung jedoch als gering anzusehen.</p> <p>Der Arbeitsplan 2011 und der Haushaltsplan 2011 werden einstimmig beschlossen.</p>
17.9	Stand van zaken projecten	17.9	Sachstand Projekte
	<p>P2P : TRAP Beesel Brüggen In het kader van dit project wordt een cultuurhistorische route tussen Beesel en Brüggen opgesteld. Partners in het project zijn de gemeenten Beesel en Brüggen. Resultaat van het project is een beschreven cultuurhistorische route en een overeenkomstige routekaart. INTERREG IVA NPR MeinWeg</p>		<p>P2P : TRAP Beesel Brüggen Im Rahmen dieses Projektes wird in Zusammenarbeit mit den Gemeinden Beesel und Brüggen eine kulturhistorische Route erarbeitet. Ergebnisse des Projektes sind eine thematische Route zwischen Beesel und Brüggen mit entsprechendem Karten- und Buchmaterial. INTERREG IVA NPR MeinWeg</p>

<p>Binnen dit project zijn drie werkgroepen geformeerd, die de volgende thema's verder uitwerken:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Natuurgenotroute - Cultuurhistorische Route - Natuur en Landschap <p>Binnen de werkgroepen worden de te realiseren maatregelen met de relevante regionale actoren (o.a. heemkundeverenigingen) voorbereid. Op 6 juni a.s. wordt als projectonderdeel het natuurfestival Festa Natura statt rond het bezoekerscentrum De Meinweg georganiseerd.</p> <p>INTERREG IVA Naturnahe Grenzgewässer</p> <p>Op verzoek van het MUNLV NRW heeft het secretariaat ondersteuning verleend bij de indiening van de subsidieaanvraag bij de Euregio Rijn-Waal en de euregio rijn-maas-noord. Projectpartners zijn de waterschappen Aa en Maas (projecttrekker), Peel en Maasvallei, Rivierenland, Schwalmverband en Niersverband. Thans wordt door de projecttrekker de aanbesteding van de projectcommunicatie en de voorlichting voorbereid. Het secretariaat zal daarop een offerte aanbieden.</p> <p>In het stroomgebied van de Roer werd door het waterschap Roer en Overmaas en het Erftverband een vergelijkbaar project als INTERREG-project voorbereid. Deze aanvraag werd echter door de betreffende Euregio Maas-Rijn niet gehonoreerd.</p> <p>INTERREG IVA Wasser.Wander.Welt</p> <p>Voor de inhoud en doel van het project wordt verwezen naar de lezing van de heer Becker die direct aansluitend op de bestuursvergadering wordt gehouden.</p> <p>Pilotprojekt Wiederansiedlung Rotwild Meinweg</p> <p>Het secretariaat heeft van 2004-2008 in opdracht van de provincie Limburg, SBB, SLL en het MUNLV NRW, het grensoverschrijdende onderzoek naar de mogelijkheid van herintroductie van edelherten binnen de Robuuste Verbinding Schinveld-Mook gecoördineerd. Op basis van de onderzoeksresultaten wensten SBB en het Regionalforstamt Niederrhein samen een pilotproject herintroductie edelherten Meinweg te starten. In het kader van het vijf jaar durende</p>	<p>Zur Durchführung des Projektes sind drei Arbeitsgruppen eingerichtet, die sich mit den folgenden Schwerpunkten beschäftigen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Naturgenussroute - Kulturhistorische Route - Natur und Landschaft <p>In den Arbeitsgruppen werden die entsprechenden Maßnahmen in der Zusammenarbeit mit regionalen Partnern (u.a. Heimatvereine) vorbereitet.</p> <p>Am 6. Juni findet im Rahmen dieses Projektes das Naturfestival Festa Natura statt (Besucherzentrum De Meinweg).</p> <p>INTERREG IVA Naturnahe Grenzgewässer</p> <p>Die Geschäftsstelle hat auf Bitten des MUNLV NRW die Vorbereitung des Antrages dieses Projektes bei der Euregio Rhein-Waal und der euregio rhein-maas-nord mit koordiniert. Projektpartner sind die Wasserverbände Aa en Maas (Projektträger), Peel en Maasvallei, Rivierenland, Schwalmverband und Niersverband. Zurzeit wird vom Wasserverband Aa en Maas die Ausschreibung der Projektkoordination und der Kommunikation vorbereitet. Die Geschäftsstelle wird sich an der Ausschreibung beteiligen.</p> <p>Im Bereich der Rur wurde vom Wasserverband Roer en Overmaas und dem Erftverband ein vergleichbares INTERREG-Projekt vorbereitet. Dieser Antrag wurde von der betreffenden Euregio Maas-Rhein jedoch nicht genehmigt.</p> <p>INTERREG IVA Wasser.Wander.Welt</p> <p>Für die Inhalte und Ziele dieses Projektes wird auf den Vortrag von Herrn Becker nach Ablauf der Verbandsversammlung verwiesen.</p> <p>Pilotprojekt Wiederansiedlung Rotwild Meinweg</p> <p>Die Geschäftsstelle hatte 2004-2008 die grenzüberschreitende Koordination der Untersuchung zur Wiederansiedlung von Rotwild im Biotopverbund Schinveld-Mook im Auftrag der Provinz Limburg, SBB, SLL und das MUNLV NRW übernommen. Aufgrund der Untersuchungsergebnisse hatten SBB und das Regionalforstamt Niederrhein das Ziel, ein Pilotprojekt zur Wiederansiedlung von Rotwild im Meinweg zu starten. Im Rahmen des Pilotprojektes (5</p>
--	--

<p>pilootproject zouden dan ca. 25 edelherten in het Meinweggebied worden vrijgelaten, nadat de dieren ca. 3 maanden in een gewenningsraster aan hun nieuwe omgeving hadden kunnen wennen. Het secretariaat heeft in opdracht van SBB in 2009 de grensoverschrijdende communicatie en voorlichting uitgevoerd. Aan Duitse zijde en bij de Nederlandse landbouw heerst grote scepsis tegen de herintroductie, vooral omdat tot nu onvoldoende garanties bestaan voor de vergoeding van eventuele schade door de projectpartners. Thans worden door SBB de mogelijkheden onderzocht eventuele schade ook aan Duitse zijde te vergoeden. SBB heeft bij de verantwoordelijke minister van LNV een ontheffingsaanvraag ingediend voor de herintroductie. De minister is voornemens de ontheffing te verlenen. Op dit moment staat de voorlopige beslissing in de inspraak. De leden van het bestuur zijn het erover eens, dat herintroductie in Nederland eerst dan zinvol kan zijn indien de acceptatie en de juridisch mogelijkheden voor de herintroductie ook aan Duitse zijde gegeven zijn.</p>	<p>Jahre) sollten ca. 25 Rothirschen im Meinweggebiet angesiedelt werden. Dies sollte nach einer 3 monatigen Eingewöhnung in einem Gatter in der freien Wildbahn geschehen. Die Geschäftsstelle hat im Auftrag von SBB in 2009 die grenzüberschreitende Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit durchgeführt. Sowohl auf deutscher Seite als auch im niederländischen Landwirtschaftssektor herrscht nach wie vor große Skepsis und Ablehnung gegenüber einer Wiederansiedlung. Dies hängt auch damit zusammen, dass bisher keine Garantien bezüglich der Entschädigung eventueller Schäden seitens der Projektträger bestehen. Zurzeit werden von SBB die Möglichkeiten untersucht eventuelle Schäden auch in Deutschland vergüten zu können. SBB hat in den Niederlanden die behördlichen Genehmigungen zur Wiederansiedlung beantragt. Die niederländische Ministerin hat vor, die Genehmigung zu erteilen. Zurzeit läuft die entsprechende öffentliche Anhörung seitens des Ministeriums. Die Mitglieder der Verbandsversammlung sind sich einig, dass eine Wiederansiedlung in den Niederlanden nur dann sinnvoll ist, wenn entsprechender regionale Akzeptanz und rechtliche Vorgaben auch auf deutscher Seite dies ermöglichen.</p>
<p>17.10 Rondvraag en sluiting</p>	<p>17.10 Sonstiges und Schließung der Sitzung</p>
<p>Van de rondvraag wordt geen gebruik gemaakt.</p>	<p>Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.</p>

Schwalmtal-Waldniel, 01.12. 2010

Peter Ottmann
Voorzitter / Vorsitzender

Drs. Leo Reyrink
Secretaris/Geschäftsführer